

An Bille um an gCúigiú Leasú
ar an mBunreacht, 1972

Fifth Amendment of the
Constitution Bill, 1972

*Mar a ritheadh ag dhá Theach an Oireachtais
As passed by both Houses of the Oireachtas*



**FIFTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION BILL,
1972**

As passed by both Houses of the Oireachtas

ARRANGEMENT OF SECTIONS

Section

1. Amendment of Article 44 of the Constitution.
 2. Citation.
-



**AN BILLE UM AN gCÚIGIÚ LEASÚ AR AN mBUNREACTH,
1972**

Mar a ritheadh ag dhá Theach an Oireachtais

RIAR NA nALT

Alt

1. Airteagal 44 den Bhunreacht do leasú.
2. Lua.



**FIFTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION BILL,
1972**

BILL

entitled

AN ACT TO AMEND THE CONSTITUTION.

5

WHEREAS by virtue of Article 46 of the Constitution any provision of the Constitution may be amended in the manner provided by that Article :

AND WHEREAS it is proposed to amend Article 44 of the Constitution :

10

BE IT THEREFORE ENACTED BY THE OIREACHTAS AS FOLLOWS :

Amendment of
Article 44 of
the Constitution.

1.—Article 44 of the Constitution is hereby amended as follows :

- (a) subsections 2° and 3° of section 1 of the Irish text shall be deleted, **15**
- (b) subsections 2° and 3° of section 1 of the English text shall be deleted,
- (c) subsection 1° of section 1 of both texts shall be numbered as section 1.

Citation.

2.—(1) The amendment of the Constitution effected by this Act 20 shall be called the Fifth Amendment of the Constitution.

(2) This Act may be cited as the Fifth Amendment of the Constitution Act, 1972.



AN BILLE UM AN gCÚIGIÚ LEASÚ AR AN mBUNREACTH,
1972

BILLE

dá ngairtear

5 ACHT CHUN AN BUNREACTH DO LEASÚ.

DE BHRÍ gur cead, de bhua Airteagal 46 den Bhunreacht, foráileamh ar bith den Bhunreacht do leasú ar an modh a shocraítear leis an Airteagal sin:

AGUS DE BHRÍ go bhfuil beartaithe Airteagal 44 den Bhunreacht
10 do leasú:

ACHTAÍTEAR AG AN OIREACHTAS AR AN ÁBHAR SIN
MAR A LEANAS:

1.—Leasaítear leis seo mar a leanas Airteagal 44 den Bhunreacht: Airteagal 44
den Bhunreacht
do leasú.

(a) scriosfar fo-ailt 2° agus 3° d'alt 1 den téacs Gaeilge,

15 (b) scriosfar fo-ailt 2° agus 3° d'alt 1 den téacs Sacs-Bhéarla,

(c) alt 1 a bheidh mar uimhir ar fho-alt 1° d'alt 1 den dá théacs.

2.—(1) An Cúigiú Leasú ar an mBunreacht a bhéarfar ar an leasú Lua.
a dhéantar ar an mBunreacht leis an Acht seo.

(2) Féadfar an tAcht um an gCúigiú Leasú ar an mBunreacht,
20 1972, a ghairm den Acht seo.

BILL

entitled

An Act to amend the Constitution.

*Passed by both Houses of the Oireachtas,
3rd November, 1972*

DUBLIN:
PUBLISHED BY THE STATIONERY OFFICE.

To be purchased through any bookseller, or directly from
the Government Publications Sale Office,
G.P.O. Arcade, Dublin.

Printed by CAHILL & Co., LTD.

BILLE

dá ngairtear

Acht chun an Bunreacht do leasú.

*Rite ag dhá Theach an Oireachtais,
3 Samhain, 1972*

BAILE ÁTHA CLIATH:
ARNA FHOILSIÚ AG OIFIG AN tSOLÁTHAIR.

Le ceannach díreach ón Oifig Díolta Foilseachán Rialtais,
An Stuara, Árd-Oifig an Phoist, Baile Átha Cliath, nó trí
aon díoltóir leabhar.

Cló-bhuailte ag CAHILL & Co., LTD.